

Dyrektywa
Unii Europejskiej (UE)
w sprawie ochrony
osób zgłaszających
naruszenia prawa



FLUOR[®]

WPROWADZENIE

Firma Fluor zabrania wszelkich form działań odwetowych wobec pracowników, którzy zgłaszają wątpliwości dotyczące zgodności z przepisami i zasadami etyki, zadają pytania, składają zgłoszenia w dobrej wierze, uczestniczą w dochodzeniach, odmawiają udziału w działaniach sprawiających wrażenie niewłaściwych lub bezprawnych lub korzystają z chronionych prawem uprawnień w miejscu pracy („Działanie chronione”).

Unia Europejska (UE) podjęła kroki w celu zapewnienia, aby osoby zgłaszające przypadki naruszenia przepisów, mogły łatwo i z zachowaniem pełnej poufności przekazywać informacje odpowiednim, kompetentnym organom, które mogą zbadać i rozwiązać dany problem. Parlament i Rada UE uchwaliły dyrektywę (UE) 2019/1937 w sprawie ochrony osób zgłaszających naruszenia prawa Unii (Dyrektywa).

Dyrektywa zapewnia ochronę potencjalnym osobom, które informują o naruszeniu w przypadku zgłoszenia przez nich obaw lub ujawniania informacji o potencjalnych naruszeniach prawa służącego ochronie obywateli 'które mogą poważnie zaszkodzić interesowi publicznemu. Dyrektywa zobowiązuje państwa członkowskie UE do jej wdrożenia w prawie krajowym.

CO ZGŁASZAĆ	JAK ZGŁASZAĆ	PO ZGŁOSZENIU
<ul style="list-style-type: none">▶ Kto może być osobą zgłaszającą naruszenie?▶ Co można zgłaszać?▶ Czego wymaga się przy dokonywaniu zgłoszenia?	<ul style="list-style-type: none">▶ Kanały wewnętrzne▶ Kanały zewnętrzne	<ul style="list-style-type: none">▶ Co dzieje się po zgłoszeniu problemu?▶ Ochrona przed działaniami odwetowymi▶ Środki zaradcze

CO ZGŁASZAĆ

Kto może być osobą zgłaszającą naruszenie?

Dyrektywa dotyczy osób zgłaszających problem, które uzyskały informacje o naruszeniach dotyczących pracy oraz osób, które mogą nie być objęte definicją pracownika, ale które nadal mogą odgrywać kluczową rolę w ujawnianiu naruszeń prawa UE, w tym następujących osób:

- ▶ Obecni i byli pracownicy (w niepełnym lub pełnym wymiarze czasu pracy)
- ▶ Członkowie organizacji zawodowych
- ▶ Osoby trzecie i pomagające w dokonaniu zgłoszenia
- ▶ Osoby ubiegające się o pracę
- ▶ Akcjonariusze lub wspólnicy
- ▶ Dostawcy i sprzedawcy
- ▶ Praktykanci
- ▶ Kierownictwo
- ▶ Freelancerzy
- ▶ Pracownicy tymczasowi
- ▶ Kierownictwo niewykonawcze
- ▶ Podwykonawcy
- ▶ Stażyści
- ▶ Wolontariusze
- ▶ Osoby prowadzące działalność na własny rachunek
- ▶ Osoby odchodzące z pracy
- ▶ Pracownicy zatrudnieni na umowę na czas określony

Osoba dokonująca zgłoszenia oznacza osobę fizyczną, która zgłasza lub ujawnia publicznie informacje na temat naruszeń uzyskane w kontekście związanym z wykonywaną przez nią pracą. Kontekst związany z pracą. Oznacza obecne lub dawne działania związane z pracą w sektorze publicznym lub prywatnym, w ramach których – niezależnie od charakteru tych działań – osoby uzyskują informacje na temat naruszeń i mogłyby doświadczyć działań odwetowych w przypadku zgłoszenia takich informacji. Osoba dokonująca zgłoszenia może mieszkać w UE lub poza nią.

Zgłoszenia anonimowe, jeśli zostały zatwierdzone przez państwa członkowskie, kwalifikują się do ochrony przed działaniami odwetowymi, jeśli tożsamość zgłaszającego zostanie następnie ujawniona i doświadczy on działań odwetowych.

Co można zgłaszać?

Dyrektywa skupia się na prawach UE, których naruszenie mogłoby poważnie zaszkodzić interesowi publicznemu. Konkretnie dziedziny polityki wchodzące w zakres dyrektywy obejmują:

- ▶ Naruszenia mające wpływ na interesy finansowe UE
- ▶ Usługi, produkty i rynki finansowe
- ▶ Zdrowie publiczne
- ▶ Prawo konkurencji
- ▶ Bezpieczeństwo żywności i pasz, zdrowie i dobrostan zwierząt
- ▶ Zamówienia publiczne
- ▶ Ochronę konsumentów
- ▶ Bezpieczeństwo produktów i ich zgodność z wymogami
- ▶ Ochronę radiologiczną i bezpieczeństwo jądrowe
- ▶ Ochronę środowiska naturalnego
- ▶ Ochronę prywatności i danych osobowych
- ▶ Bezpieczeństwo transportu
- ▶ Podatek od osób prawnych
- ▶ Interesy finansowe UE

Osoby informujące o naruszeniu, które zgłaszają zastrzeżenia wynikające z naruszenia lub potencjalnego naruszenia jakichkolwiek przepisów o krytycznym znaczeniu dla tych dziedzin polityki, będą chronione przed działaniami odwetowymi, o ile dokonali zgłoszenia w dobrej wierze.

Niektóre państwa członkowskie, które dokonały transpozycji Dyrektywy do prawa krajowego, zastosowały wymogi Dyrektywy tak, aby uwzględniały naruszenia jakiegokolwiek prawa krajowego.

Czego wymaga się przy dokonywaniu zgłoszenia?

Zgłoszenie musi zawierać informacje, w tym uzasadnione podejrzenia, dotyczące naruszenia prawa UE, w tym informacje niezbędne do ujawnienia:

- ▶ Naruszeń, które już nastąpiły
- ▶ Naruszeń, do których jeszcze nie doszło, ale które są bardzo prawdopodobne
- ▶ Działań lub zaniechań, co do których osoba zgłaszająca ma uzasadnione powody, aby uznać je za naruszenie
- ▶ Każdej próby ukrycia naruszenia

Zgłoszenie:

- ▶ Należy złożyć, jeśli zachodzą uzasadnione obawy lub podejrzenia o naruszenie prawa UE
- ▶ Powinno opierać się na uzasadnionym przekonaniu, w świetle danych okoliczności i informacji dostępnych w momencie dokonywania zgłoszenia, że zgłaszane sprawy są prawdziwe oraz
- ▶ Nie może opierać się na informacjach, które są już w pełni publicznie dostępne, ani na nieuzasadnionych plotkach i pogłoskach, o których wiadomo, że są nieprawdziwe

Osoba dokonująca zgłoszenia nie jest zobowiązana do przedstawienia rozstrzygających ani wpływających na bieżącą sytuację prawną dowodów.

JAK ZGŁASZAĆ

Kanały wewnętrzne/lokalne

Choć pracowników zachęca się do dokonywania zgłoszeń przy wykorzystaniu kanałów lokalnych, mogą oni korzystać z każdego innego kanału umożliwiającego w firmie Fluor zabieranie głosu i mogą zdecydować się na skorzystanie z niego.

- ▶ Kanały lokalne to kanały wewnętrzne podmiotu prawnego firmy Fluor, takie jak lokalny przełożony, dział HR, dział relacji z pracownikami lub przedstawiciele ds. zgodności i etyki. Zaletą kanałów lokalnych polega na pewności, że odpowiednie informacje szybko dotrą do osób, które są najbliższe źródła problemu, mają wgląd w to, co dzieje się lokalnie i mogą we właściwy sposób zaradzić danym problemom i zająć się nimi oraz są uprawnione do ich rozwiązywania. Kanały lokalne sprzyjają także budowaniu zaufania wśród osób zgłaszających naruszenie i umacnianiu kultury zabierania głosu, zapewniając przy tym komfort i wsparcie w lokalnym języku.
- ▶ Pracownicy, którzy zdecydują się na dokonanie zgłoszenia za pośrednictwem kanału lokalnego, mogą zażądać, aby ich zgłoszenie nie było udostępniane ani rozpatrywane przy użyciu scentralizowanych procedur dokonywania zgłoszeń firmy Fluor, ani udostępniane osobom spoza lokalnego biura. Przed przekazaniem sprawy do scentralizowanego systemu zgłaszania firmy Fluor w celu jej rozpatrzenia trzeba uzyskać zgodę osoby dokonującej zgłoszenia.
- ▶ Zgłoszenia można składać na piśmie lub ustnie. Osoby dokonujące zgłoszenia mogą także poprosić o osobiste spotkanie w celu złożenia zgłoszenia.

W przypadku dokonywania zgłoszenia za pośrednictwem **Portalu oraz infolinii ds. Zgodności i Etyki firmy Fluor (www.FluorIntegrity.com)**, osoba dokonująca zgłoszenia może wybrać kanał, którego chciałaby użyć do rozpatrzenia zgłoszenia. Przy wyborze kanału obowiązuje domniemanie wyrażenia przez osobę dokonującą zgłoszenia zgody na rozpatrzenie sprawy przez wybrany kanał.

Zgłoszenia dokonywane za pośrednictwem innych kanałów umożliwiających zabieranie głosu w firmie Fluor, będą trafiały do portalu i infolinii ds. etyki (www.FluorIntegrity.com), a następnie kierowane do właściwego kanału lokalnego w celu rozpatrzenia.

Zgłoszenia można również składać anonimowo. Aby poszerzyć możliwości przeprowadzenia dokładnego dochodzenia, zgłoszenia anonimowe powinny zawierać jak najwięcej szczegółowych danych. Brak wystarczających danych może skutkować brakiem możliwości przeprowadzenia dokładnego dochodzenia lub wyciągnięcia trafnych wniosków.

Kanały zewnętrzne

Dyrektywa pozwala na dokonywanie zgłoszeń z wykorzystaniem zewnętrznych kanałów dokonywania zgłoszeń, kanałów obsługiwanych i zarządzanych przez właściwe organy spoza organizacji Fluor, takie jak instytucje, organizacje, urzędy lub agencje UE. Kanały zewnętrzne to kanały wyznaczone przez państwa członkowskie jako właściwe i mające niezbędne możliwości i umocowania prawne do zapewnienia odpowiednich działań następczych, prowadzenia dochodzeń i rozpatrywania spraw, w tym zapewnienia możliwości podjęcia odpowiednich działań naprawczych.

Oprócz wymienionych powyżej spraw dotyczących naruszeń prawa UE, za pośrednictwem kanałów zewnętrznych można także dokonywać zgłoszeń innych poważnych przestępstw lub poważnych spraw.

Zgłoszenia poważnych przestępstw lub innych poważnych spraw muszą zawierać:

- ▶ Informacje będące przedmiotem zainteresowania publicznego
- ▶ Informacje o poważnych lub powtarzających się naruszeniach innych praw krajowych
- ▶ Informacje o przestępstwach kryminalnych, w tym o naruszeniu obowiązku zachowania poufności, niewłaściwym wykorzystaniu informacji finansowych, kradzieży, oszustwie, defraudacji i przekupstwie
- ▶ Informacje o molestowaniu seksualnym i innych konfliktach osobistych w miejscu pracy

Z zakresu spraw, które można zgłaszać za pośrednictwem kanałów zewnętrznych, wyłączone są zastrzeżenia dotyczące naruszenia praw osoby dokonującej zgłoszenia, jeśli zgłaszane są wyłącznie w interesie tej osoby, np. osobiste warunki zatrudnienia, niezadowolony z wysokości wynagrodzenia i mniej poważne konflikty i nieporozumienia w miejscu pracy.

Właściwe organy obsługujące kanały zewnętrzne są zobowiązane do rozpatrywania zgłoszeń przy zachowaniu takich samych procedur, jak przy ich rozpatrywaniu przez kanały wewnętrzne.

Poniżej wymieniono kanały zewnętrzne dla podmiotów prawnych firmy Fluor.

POLSKA	do ustalenia
NIEMCY	do ustalenia
HISZPANIA	do ustalenia
BELGIA	Krajowy Rzecznik Praw Obywatelskich, Centrum ds. Praworządności www.federaalombudsman.be/nl/klokkenuiders
DANIA	Duńska Agencja Ochrony Danych www.whistleblower.dk
THE HOLANDIA	Holenderski Urząd ds. Zgłaszania Naruszeń Prawa www.huisvoorklokkenuiders.nl/english

Ujawnienia publiczne

Kanały zewnętrzne obejmują również udostępnianie takich informacji w domenie publicznej, w tym, na przykład, bezpośrednio opinii publicznej za pośrednictwem platform internetowych lub mediów społecznościowych lub mediom, wybranym urzędnikom, organizacjom społecznym, związkom zawodowym lub organizacjom zawodowym i biznesowym.

Osoba, która dokonuje publicznego ujawnienia, kwalifikuje się do ochrony na mocy Dyrektywy, jeżeli:

- ▶ Osoba ta najpierw dokonała zgłoszenia wewnętrznie i zewnętrznie lub bezpośrednio zewnętrznie, ale w wymaganym terminie nie podjęto odpowiednich działań w odpowiedzi na zgłoszenie, lub
- ▶ Osoba ta ma uzasadnione podstawy, by sądzić, że:
 - Naruszenie to może stanowić bezpośrednie lub oczywiste zagrożenie dla interesu publicznego, takie jak sytuacja awaryjna lub ryzyko nieodwracalnego zagrożenia, lub
 - W przypadku dokonania zgłoszenia kanałem zewnętrznym zachodzi ryzyko działań odwetowych lub skuteczne zarządzenie naruszeniu jest mało prawdopodobne ze względu na okoliczności sprawy, takie jak możliwość ukrywania lub niszczenia dowodów, lub gdy organ może pozostawać w zмовie ze sprawcą naruszenia lub brać udział w tym naruszeniu.

ROZPATRYWANIE ZGŁOSZENIA

Co dzieje się po złożeniu zgłoszenia

01

Przyjęcie zgłoszenia zostanie potwierdzone w ciągu siedmiu dni kalendarzowych.

Zgłoszenie zostanie przekazane odpowiedniej osobie prowadzącej dochodzenie do rozpatrzenia i podjęcia odpowiednich działań.

02

03

Osoby prowadzące dochodzenie będą sumiennie kontaktować się z osobą dokonującą zgłoszenia, aby regularnie informować o postępach i rezultatach działań wyjaśniających.

Osoba dokonująca zgłoszenia będzie miała możliwość przejrzania, zatwierdzenia i edycji swojego wstępnego zgłoszenia.

04

05

Osoba dokonująca zgłoszenia będzie miała możliwość przejrzania, zatwierdzenia i edycji wszelkich sprawozdań z jej przesłuchań.

Informacja zwrotna zostanie przekazana nie później niż 90 dni od dnia złożenia zgłoszenia.

06

07

Dokumentacja i tożsamość osoby dokonującej zgłoszenia, osoby zainteresowanej oraz wszelkich osób trzecich wymienionych w zgłoszeniu, będą traktowane jako poufne, zgodnie z obowiązującymi zasadami przechowywania danych w firmie Fluor.

Zgodnie z Dyrektywą i wytycznymi dochodzeniowymi firmy Fluor:

- ▶ Osoba odpowiedzialna za rozpatrzenie zgłoszenia ustnego dokładnie je udokumentuje
- ▶ Gdy osoba dokonująca zgłoszenia poprosi o spotkanie osobiste, za jej zgodą osoba rozpatrująca zgłoszenie udokumentuje przebieg spotkania poprzez nagranie rozmowy lub sporządzenie protokołu
- ▶ Informacje będą udostępniane osobie dokonującej zgłoszenia tylko w takim zakresie, w jakim nie szkodzi to wewnętrznemu śledztwu, lub dochodzeniu ani nie wpływa na prawa osoby lub osób zainteresowanych
- ▶ Wszystkie informacje umożliwiające identyfikację tożsamości będą przetwarzane zgodnie z Polityką prywatności i bezpieczeństwa informacji firmy Fluor (HR-760)

Ochrona przed działaniami odwetowymi

Działanie odwetowe to umyślne, wrogie i szkodliwe działanie lub zaniechanie, podjęte przeciwko pracownikowi z powodu szukania wskazówek, zgłaszania w dobrej wierze zastrzeżeń dotyczących zgodności i etyki, w tym naruszeń prawa zgodnie z Dyrektywą; lub z powodu współpracy przy dochodzeniu.

Osoby dokonujące zgłoszenia będą chronione przed wszelkimi formami odwetu i zachętami do odwetu - podejmowanymi i tolerowanymi zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio.

Aby nieprzyjazne działanie można było uznać za działanie odwetowe, musi zachodzić ścisły związek między zgłoszeniem, a nieprzyjaznym działaniem doświadczanym bezpośrednio lub pośrednio przez osobę zgłaszającą.

Gdy osoba dokonująca zgłoszenia wykaże, że zgłosiła naruszenie lub dokonała publicznego ujawnienia i doświadczyła szkody, ciężar dowodu wykazania działań odwetowych przechodzi na osobę, która podjęła szkodliwe działanie. Osoba, która podjęła działanie musi wtedy udowodnić, że podjęty środek był oparty na należyście uzasadnionych podstawach.

- ▶ Do ochrony przed działaniami odwetowym kwalifikują się także osoby dokonujące zgłoszenia anonimowo, których tożsamość została następnie ujawniona
- ▶ Dyrektywa wprost dotyczy działań odwetowych następujących rodzajów:
 - Wpisania na „czarną listę” pracowników danej branży lub sektora
 - Odmowy przekształcenia umowy o pracę tymczasową na stałą
 - Skierowania na leczenie psychiatryczne lub medyczne
 - Anulowania licencji lub zezwolenia
 - Odmowy odnowienia lub wcześniejszego rozwiązania umowy o pracę tymczasową
 - Obniżenia wynagrodzenia
 - Zmiany godzin pracy
 - Straty finansowej, w tym utraty przychodów z działalności gospodarczej
 - Nagany lub innej kary
 - Zmiany miejsca pracy
 - Uszczerbku na reputacji
 - Zawieszenia
 - Przymuszania, zastraszania lub wykluczenia
 - Nałożenia środka dyscyplinarnego
 - Przeniesienia obowiązków
 - Degradacji
 - Zwolnienia w ramach redukcji zatrudnienia lub kosztów
 - Wstrzymania awansu
 - Dyskryminacji, niewłaściwego lub niesprawiedliwego traktowania
 - Straty dochodów
 - Wstrzymania szkolenia
 - Zwolnienia
 - Negatywnych referencji
 - Wcześniejszego rozwiązania lub anulowania umowy na dostawę towarów lub usług
 - Negatywnej oceny wydajności pracy

Zadośćuczynienie

Za (a) utrudnianie lub usiłowanie utrudniania składania zgłoszeń; b) działania odwetowe; c) wszczynanie uciążliwych postępowań przeciwko osobom dokonującym zgłoszeń i pomagającym w zgłoszeniach lub innym osobom trzecim; oraz (d) naruszenie obowiązku zachowania poufności tożsamości osób zgłaszających będą nakładane skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające kary.

FLUOR[®]

www.fluor.com/government

June 2023

©2023 Fluor Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.
Fluor jest zarejestrowanym znakiem usługowym Fluor Corporation.
HOGV331622_PL